

INFORMATIVA PRIVACY (CHINESE)

隐私声明

本隐私声明是根据中华人民共和国 (“PRC”或 “中国”) 的《个人信息保护法》(以下简称“PIPL”) 提供的, ; 《中华人民共和国网络安全法》 (“CSL”) 规定了中国的网络安全, 《中国宪法》中规定了与数据保护相关的原则和规则, 《民法》、《侵权责任法》和《刑法》(统称为“个人数据保护条例”)。

弗马斯精密锻件有限公司(以下简称“弗马斯大连”)作为“个人信息处理人”(以下简称为“PI 处理人”), 需要向您提供有关如何以及为什么处理您的个人信息的某些信息。

1. 信息来源和处理您个人信息的法律依据

作为一般规则, 弗马斯大连在建立合同关系时直接向您收集数据。此类信息可以是: (i) 身份和个人信息(例如姓名、地址、电话、传真、电子邮件等); (ii) 经济和财务信息, 包括银行和付款参考。

处理您个人数据的法律依据是:

- a) 您与弗马斯大连之间的合同关系。
- b) 您的明确同意, 以处理金融信息, 因为这些信息被视为第 28 条 PIPL 规定的敏感个人信息。

2. 处理目的

您的个人信息由弗马斯大连处理。用于以下目的:

- a) 管理客户关系(例如, 收集合同准备信息, 并根据客户偏好、要求、建议的改进和/或投诉优化弗马斯大连提供的服务);
- b) 遵守法定职责或义务;
- c) 完成与合同关系相关的所有行政、会计和税务活动。
- d) 与已购买的产品或类似的产品相关方进行调查, 发送问卷和与销售/广告相关的任何其他沟通。

PRIVACY NOTICE

This privacy notice is provided in accordance with the Personal Information Protection Law (hereinafter the “PIPL”), of the People’s Republic of China (the “PRC” or “China”),; with the PRC Cybersecurity Law (the “CSL”) regulating cybersecurity in China, with the principles and rules relating to data protection set out in the Chinese Constitution, with the Civil Code, the Tort Liability Law and the Criminal Law (all together, the “Personal Data Protection Regulations”).

FOMAS Precision Forging Co., Ltd (hereinafter “FOMAS DALIAN”), in its capacity as “Personal Information Handler” (hereinafter “PI Handler”), is required to provide you with certain information about how and why your personal information will be processed.

1. Information source and the legal basis for processing your personal information

As general rule, FOMAS DALIAN collects data directly from you at the moment of the establishment of the contractual relationship. Such information may be for example: (i) identification and personal information (e.g. name and surname, address, telephone, fax, e-mail, etc.); (ii) economic and financial information, including bank and payment references.

The legal basis for the processing of your personal data are:

- a) the contractual relationship between you and FOMAS DALIAN.
- b) your express consent, for processing financial information as they are considered sensitive personal information according to art 28 PIPL.

2. Purposes of the processing

Your personal information are processed by FOMAS DALIAN. for the following purpose:

- a) to manage customer relationships (e.g. collect information preparatory to the contract, and optimise the services offered by FOMAS DALIAN according to customer preferences, requests, suggested improvements and/or complaints);
- b) to comply with statutory duties or obligations;
- c) to fulfil all administrative, accounting and tax activities related to the contractual relationship;

为上述第 a) 、 b) 和 c) 点所述目的提供个人信息对于完全或部分履行合同以及遵守法定义务至关重要；因此，任何拒绝提供此类数据的行为都将导致事实上无法建立和继续与弗马斯大连的合同关系。

关于(d)项，数据处理是可选的；资料当事人可随时以下述方式反对此类处理。

如果弗马斯大连打算将您的个人信息用于与最初收集或授权的目的不兼容的任何目的，它将事先向您发出警示。

3. 如何处理您的个人信息

您的个人信息将使用人工数据处理或计算机系统进行处理，处理背后的逻辑将与上述目的严格相关。在任何情况下，您的个人数据将以确保其安全性和保密性的方式进行处理。

在处理您的个人信息时，弗马斯大连承诺：

- 1) 确保它们是准确的和最新的，并及时作出您要求的任何更正和/或补充；
- 2) 在法律规定的情况下，立即通知您任何个人信息泄露、失真或丢失；
- 3) 确保处理符合相关法律规则。

此外，弗马斯大连完全遵循公平、合法和透明处理原则处理个人信息。根据 PIPL、弗马斯大连的要求。设计或（在任何情况下）承诺设计其信息系统和计算机程序，以尽量减少个人信息的使用，不包括使用匿名数据或适当程序（仅在必要时才能识别个人）实现预期目的时的处理。

- d) To carry out surveys, send questionnaires and any other communication related to the sale/advertising of the products sold or products similar to those already purchased by the interested party.

The provision of personal information for the purposes indicated in points a), b) and c) above is essential and vital to full or partial performance of the contract, and to compliance with statutory obligations; therefore, any refusal to provide such data would make *de facto* impossible to establish and continue the contractual relationship with the FOMAS DALIAN.

In relation to letter (d), data processing is optional; the data subject may always object to such processing in the way indicated below.

If FOMAS DALIAN. intends to use your personal information for any purpose incompatible with those for which they were originally collected or authorised, it will give you prior warning of this.

3. How your personal information will be processed

Your personal information will be processed using manual data processing or computer systems and the logic behind the processing will be strictly linked to the purposes described above. In any event, your personal data will be processed in such a way as to ensure their security and confidentiality.

In processing your personal information, FOMAS DALIAN undertakes to:

- 1) ensure that they are exact and up-to-date, and to promptly make any corrections and/or additions that you request;
- 2) Notify you, immediately, in the cases established by law, of any personal information leak, distortion or loss;
- 3) Ensure that the processing is in compliance with the relevant rules of law.

Moreover, FOMAS DALIAN handles personal information in full compliance with the principle of fair, lawful and transparent processing. As required by the PIPL, FOMAS DALIAN. designs or, in any event, undertakes to design its information systems and computer programs in such a way as to minimise the use of personal information, excluding their processing when the intended purposes can be achieved using anonymous data

4. 您的个人信息可能被披露的当事人类别

您提供的个人信息不会以任何可能的方式传播或披露给未指定的方，即使是将数据交由他们处理或简单地提供给他们进行咨询。相反，出于上述目的，您的个人信息可能会完全按照法律规则披露给明确指定的各方。特别是，这些缔约方分为以下几类：

- 作为授权信息处理人员的 PI 处理人员的员工和合作者；
- 国内外私营或公共机构，如果他们合法要求提供数据；
- 行政/会计和法律顾问；
- 其他属于弗马斯集团的公司。

属于上述类别的各方履行“受托”职能，或作为完全自主和独立的“PI 处理”运作。

5. 中国境外跨境传输

个人信息将在中国境内存储和处理。如果在中国境外传输个人数据，弗马斯大连将根据中国的规定采取适当的保护措施，并请求您的具体同意。

6. 储存期限

弗马斯大连在其系统中保存了一段时间内获取的个人信息，该段时间不超过其处理目的的实现或遵守特定的监管或合同义务，包括民事和税务事务中现行条款规定的义务。在任何情况下，据了解，您的数据将由弗马斯大连保存，保存期限不超过关系终止之日起 10（十）年。

7. 您的权利

or appropriate procedures that enable the individual to be identified only where necessary.

4. Categories of parties to whom your personal information may be disclosed

The personal information that you provide will not be disseminated, or disclosed to unspecified parties in any possible way, even by placing the data at their disposal or simply making them available for consultation. Instead, for the purposes described above, your personal information may be disclosed to clearly specified parties, in full compliance with the rules of law. In particular, these parties fall into the following categories:

- employees and collaborators of the PI Handler as authorized information processing personnel;
- Private or public authorities, both domestic and foreign, if they lawfully request the data;
- Administrative/accounting and legal consultants;
- other companies belonging to the FOMAS Group.

Parties falling into the above categories fulfil the function of "Entrusted " or operate as totally autonomous and separate "PI Processing".

5. Cross-border transfers outside PRC

Personal information will be stored and processed within the PRC. In the event of any transfer of personal data outside the PRC, FOMAS DALIAN will adopt adequate safeguards, in compliance with PRC and will request your specific consent.

6. Storage period

FOMAS DALIAN maintains in its systems the personal information acquired for a period of time not exceeding the achievement of the purposes for which they are processed or to comply with specific regulatory or contractual obligations, including those imposed by the provisions in force in civil and tax matters. In any case it is understood that your data will be kept by FOMAS DALIAN for a period not exceeding 10 (ten) years from the date of termination of the relationship.

7. Your rights

我们通知您，根据 PIPL 第 15、44-50 条，您可以通过向 PI 经办人申请行使某些权利。其中包括：

- a) 知情权：除非法律或行政法规另有规定，否则您有权了解和决定与您的个人信息相关的信息，并且您有权限制或拒绝他人处理您的个人数据。
- b) 查阅和复制权：除 PIPL 第 18 条第 1 款或第 35 条规定的情况外，您有权查阅和复制来自弗马斯大连的个人信息。如果您要求查阅或复制您的个人信息，弗马斯大连应及时提供。
- c) 更正权：如果您发现他们的个人信息不正确或不完整，您有权要求弗马斯大连更正或完整您的个人信息。如果您要求更正或填写个人信息，弗马斯大连应核实个人信息并及时更正或填写。
- d) 被遗忘权：在下列情况下，您有权从 PI 处理人处获得个人数据的删除，不得无故拖延：

- 处理目的已经实现，不可能实现，或个人信息不再需要实现处理目的；
- 弗马斯停止提供产品或服务，或保留期已到期；
- 您决定撤回您的同意；
- 弗马斯大连违反法律、行政法规或协议处理个人信息；
- 法律或行政法规规定的其他情形。

如果法律或行政法规规定的保留期尚未到期，或个人信息删除在技术上难以实现，弗马斯大连应停止个人信息处理，但存储和采取必要的安全保护措施除外。

- e) 处理限制权：如果您对个人数据的准确性提出异议（限制一段时间，使 PI 处理方能够验证个人信息的准确性），或者如果处理是非法的和/或您反对处理，您有权从弗马斯大连获得处理限制。
- f) 如果信息处理基于同意，您可以随时撤回同意。这不会影响在您撤回同意之前进行的处理的合法性。

We inform you that, in accordance with articles 15, 44-50 PIPL, you may exercise certain rights by applying to the PI Handler. These include:

- a) Right to know: You have the right to know and the right to decide relating to your personal information, and you have the right to limit or refuse the handling of your personal information by others, unless laws or administrative regulations stipulate otherwise.
- b) Right to consult and copy: You have the right to consult and copy your personal information from FOMAS DALIAN, except in circumstances provided in Article 18, Paragraph 1, or Article 35 of PIPL. Where you request to consult or copy your personal information, FOMAS DALIAN shall provide it in a timely manner.
- c) Right to rectification: where you discover their personal information is incorrect or incomplete, you have the right to request FOMAS DALIAN correct or complete your personal information. Where you request to correct or complete your personal information, FOMAS DALIAN shall verify the personal information and correct or complete it in a timely manner.
- d) Right to be forgotten: you have the right to obtain from the PI Handler, without undue delay, the erasure of your personal data if:
 - the handling purpose has been achieved, is impossible to achieve, or the personal information is no longer necessary to achieve the handling purpose;
 - FOMAS cease the provision of products or services, or the retention period has expired;
 - You decide to withdraw your given consent;
 - FOMAS DALIAN handled personal information in violation of laws, administrative regulations, or agreements;
 - other circumstances provided by laws or administrative regulations.

Where the retention period provided by laws or administrative regulations has not expired, or personal information deletion is technically hard to realize, FOMAS DALIAN shall cease personal information handling except for storage and taking necessary security protective measures.

- e) Right to restriction of processing: you the right to obtain from the FOMAS DALIAN the restriction of processing if you contest the

accuracy of the personal data (restriction for a period enabling the PI Handler to verify the accuracy of the personal information) or if the processing is unlawful and/or if you have objected to the processing.

- f) If the information processing is based on consent, you may withdraw your consent at any time. This will not affect the lawfulness of the processing carried out before you withdraw your consent.

8. 联系方式

个人信息处理者是弗马斯精密锻件（大连）有限公司，注册办公地址：中国大连市经济技术开发区金淮路 5 号，邮编：116600，电话：86 411 3922 2666。

如果您希望获得有关处理个人数据的更多信息，或行使上述权利，请通过以下电子邮件地址与我们联系：privacy@fomasgroup.com.

8. Contact details

PI Processor is FOMAS Precision Forging (Dalian) Co., Ltd. with registered office at No.5, Jinhui Road Economics & Technical Development Area, 116600 Dalian P.R. China, 86 411 3922 2666.

Should you wish to obtain further information about the processing of your personal data, or to exercise the rights explained above, please contact us at the following e-mail address: privacy@fomasgroup.com.

I hereby expressly consent to the processing of the personal information that I have provided including sensitive as defined in art. 28 of PIPL (e.g. financial accounts)

我在此明确同意处理我提供的个人信息，包括 PIPL 第 28 条中定义的敏感信息（例如财务账户）

I hereby expressly consent to the disclosing of the personal information that I have provided to other legal entities of FOMAS GROUP with registered offices located in the European Union territory, or in the United States or India.

本人特此明确同意披露本人向弗马斯集团其他法人实体提供的个人信息，这些法人实体的注册办事处位于欧盟领土或美国或印度。